

Berlins Geschichte: Flußübergang mit Viergespann Berlin's History: River Crossing with Quadriga Histoire de Berlin: Passage à gué en Quadriga	6
Die Zentren der Metropole: City mal zwei Centres of the Metropolis: Twin City Centres Les centres de la métropole: une City multipliée par deux	18
Die Stadt am Wasser: Zu Schiff querdurch und rundum City on the Water: Through and Round by Ship Une ville au bord de l'eau: en bateau à travers la ville et aux alentours	40
Berlin und seine Stadtteile: Icke, dette, kieke mal Berlin and its Boroughs: You and Me and the Linden Tree Berlin et ses quartiers: Icke, dette, kieke mal	56
Berlin international: Metropolare Melange Berlin International: Metropolitan Mixture Berlin international: Mélange métropolitain	72
Kunst und Kultur: Der Berliner liebt Musike Art and the Arts: Berliners Love their Music Art et Culture: Le Berlinois est épris de musique	84
Karte/Map/Carte géographique	96